

“1. The holder of a professional race track licence and of a racing licence authorizing the holder to hold a race calendar at a professional race track may operate a betting house after obtaining a horse racing betting house licence.”

2. Section 3 is replaced by the following:

“3. The holder of a professional race track licence and of a racing licence authorizing the holder to hold a race calendar at a professional race track who holds 40 race programs annually may obtain no more than 10 betting house licences.

The holder may obtain 1 additional betting house licence for every 10 additional programs held.

Despite the first paragraph, during the first year of operation of a professional race track after April 19, 2012, the holder of a professional race track licence and of a racing licence authorizing the holder to hold a race calendar at a professional race track who holds 20 race programs may obtain no more than 5 betting house licences.”.

3. The following is inserted after section 3:

“3.1. When a professional race track is operated by a race track licence holder, no betting house licence may be issued to another race track licence holder within a radius of 50 km from the professional race track, unless another race track lies within that radius.

Despite the first paragraph, a betting house licence may be issued to the holder of a professional race track licence and of a racing licence authorizing the holder to hold a race calendar on a professional race track to allow the holder to operate a betting house within a radius of 50 km from another race track operated by another holder of a professional race track licence, if the two licence holders have entered into a written agreement for that purpose.”

4. The Regulation is amended by revoking the Schedule.

5. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1968

Gouvernement du Québec

O.C. 234-2012, 21 March 2012

Police Act
(R.S.Q., c. P-13.1)

Minimum qualifications required to exercise investigative functions within a police force
— **Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the minimum qualifications required to exercise investigative functions within a police force

WHEREAS section 116 of the Police Act (R.S.Q., c. P-13.1) provides that the Government may, by regulation, in the cases determined in the regulation, determine the minimum qualifications required to exercise investigative or managerial functions within a police force, and to exercise a function or be promoted to a higher rank in a police force other than the Sûreté du Québec;

WHEREAS the Government made the Regulation respecting the minimum qualifications required to exercise investigative functions within a police force (R.R.Q., c. P-13.1, r. 3);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), a draft of the Regulation to amend the Regulation respecting Minimum Qualifications Required to Exercise Investigative Functions within a Police Force was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 28 December 2011 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Public Security:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the minimum qualifications required to exercise investigative functions within a police force, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the minimum qualifications required to exercise investigative functions within a police force

Police Act
(R.S.Q., c. P-13.1, s. 116)

1. The Regulation respecting the minimum qualifications required to exercise investigative functions within a police force (R.R.Q., c. P-13.1, r. 3) is amended by inserting the following after section 3:

“**3.1.** The person who exercises or has exercised an investigative function within a police force elsewhere in Canada is not required to successfully complete the training referred to in sections 1 and 2 in order to exercise such a function in Québec.

Despite the foregoing, the person must obtain an attestation of equivalence in accordance with the By-law to establish the Training Plan Regulation of the École nationale de police du Québec. (R.R.Q., c. P-13.1, r. 4).”

2. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1969

Gouvernement du Québec

O.C. 244-2012, 21 March 2012

An Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry
(R.S.Q., c. R-20)

Construction industry — Election of a representative association by employees

Regulation respecting the election of a representative association by employees of the construction industry

WHEREAS, under the second paragraph of section 32 of the Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry

(R.S.Q., c. R-20), the election of a representative association by employees of the construction industry is made by secret ballot as prescribed by regulation of the Government;

WHEREAS, under the first paragraph of section 35.2 of the Act, an employee whose name does not appear on the list prepared under section 30 of the Act may make known to the Commission de la construction du Québec, according to the procedure established by regulation of the Government, the employee's election respecting a representative association;

WHEREAS, under the second paragraph of section 35.3 of the Act, an employee who is deemed to have made an election respecting an association whose name has not been so published or to maintain the employee's election respecting such an association must, in accordance with the procedure established by regulation of the Government, make known to the Commission de la construction du Québec, the employee's election respecting a representative association;

WHEREAS, under section 76 of the Act to eliminate union placement and improve the operation of the construction industry (2011, c. 30), the first government regulation made under each new provision of sections 32, 35.2 and 35.3 of the Act respecting labour relations, vocational training and workforce management in the construction industry is not subject to the publication requirement set out in section 8 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1) and, despite section 17 of that Act, the regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation attached to this Order in Council;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Regulation respecting the election of a representative association by employees of the construction industry, attached to this Order in Council, be made.

GILLES PAQUIN,
Clerk of the Conseil exécutif